

# Association Carnot - Carmes - St-Lazare

journal des habitants du quartier Carnot-Carmes-St\_Lazare  
5 rue Mijeanne 84000.Avignon

## LE CLOCHER

## DES AUGUSTINS



EDITORIAL

### ZOOM sur la Galerie des Augustins

Cette galerie, à proximité de notre Clocher, illumine de mille couleurs la rue carreterie.

De peintres en sculpteurs, c'est non seulement la découverte d'artistes souvent méconnus du grand public, mais aussi une débâche de couleurs et de formes qui se répandent dans la rue toute proche.



**Galerie des Augustins**  
30 rue Carreterie - 84000 Avignon  
Tél. 04 90 85 91 78 - Fax: 06 07 79 71 75  
Ouverture du lundi au dimanche de 10h à 12h et de 15h à 22h

Osez pousser la porte, je suis persuadée que la rencontre avec les œuvres de l'artiste **CLUECO** sera, une halte appréciée un moment rare dans l'effervescence du Festival.

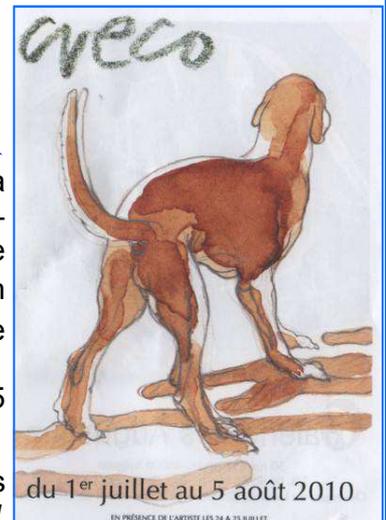
L'artiste sera présent les 24 et 25 juillet.

Vous pourrez également admirer les sculptures de **Marie Claude DEBAIN**

ML

Ouvert du lundi au dimanche de 10h à 12 h et de 15h à 22h.

ENTREE LIBRE



du 1<sup>er</sup> juillet au 5 août 2010

EN PRÉSENCE DE L'ARTISTE LES 24 & 25 JUILLET



**Le 9 janvier 2010**  
Assemblée générale  
Gâteau des rois et...  
Neige

Félicitations à la  
cinquantaine

d'adhérents, qui ont

bravé les frimas et surtout le sol gelé pour participer à l'assemblée générale de l'association, ainsi qu'à M. Chirinian, qui lui aussi s'est aventuré sur la glace pour être des nôtres.

Il y a déjà quelques temps, mais en cette période estivale où la canicule sévit, ce souvenir nous rafraîchit ...5 minutes !

Bon été à tous !

L'équipe de rédaction



**Quand plou e souleio  
Lou diable bat sa femo**

Quand il pleut et fait soleil  
C'est le diable qui bat sa femme

**n°18** JUILLET - AOUT -  
SEPTEMBRE 2010



Un peu d'histoire:

## Avignon Ville Libre

*Il y a 66 ans, les Allemands quittaient Avignon, laissant derrière eux une ville détruite mais libre.*

Par Michel GROMELLE

Août 1944, Avignon est à feu et à sang. Coups de feu, déflagration de bombes... la libération de la ville se paie cher. La vie se rythme depuis le 27 mai au son des moteurs d'avion et des sirènes. Le bilan du 1er bombardement est déjà lourd : 350 morts, 500 blessés et environ 3000 sinistrés.

La population est en état de choc. Pour la seule journée du 8 août, 47 civils ont été tués.

Le passage des avions anglais et américains au dessus de la cité fait craindre, chaque jour davantage, que l'on soit la prochaine victime. Non seulement les explosions occasionnent des dégâts mais le souffle provoqué par les déplacements d'air consécutifs à ces explosions, entraîne des dommages encore plus importants. La tension

arrive à son paroxysme quand, à partir du 16 août, l'espoir renaît. Le bruit court que les alliés ont atteint Aix et que les allemands qui occupaient Marseille se sont rendus. Pourtant, les bombardements continuent. La résistance qui s'organise dans la ville depuis le 20 août, ajoute au sentiment d'insécurité qui plane déjà sur la ville, la crainte d'être la cible d'une balle perdue. Les allemands commencent à plier bagages, mais le retrait ne se fait pas sans mal, comme le souligne une religieuse qui rapporte que la journée du 20 août, elle ressentit de :« grosses secousses à partir de 9 heures.

*Le camp, c'est-à-dire Châteaublanc est miné. Il est question de tout faire sauter avant le départ*

*des troupes. A midi, les allemands font sauter leurs munitions»*

L'occupant germanique pratique la politique de la terre brûlée : tout le matériel de guerre, mais aussi tout ce qui peut servir à la reconstruction est détruit. Les avignonnais désertent les rues et attendent la libération qu'ils espèrent proche.

### *La journée du 25 août*

Dans la nuit du 24 au 25, la troupe allemande quitte la ville. Seuls quelques retardataires sont encore là. La liberté semble à portée de main, depuis 2 jours le drapeau de la France libre flotte sur la cité papale, mais personne ne veut y croire encore. Ce drapeau n'a pas empêché un raid aérien allié auquel des français ont participé et

qui une fois encore, a occasionné de nombreux dommages. Pourtant, il s'agit bien du dernier jour: la population finit par réagir et met à sac tous les locaux dans lesquels les allemands et les collaborateurs ont siégé.

L'heure de l'occupation est terminée...il faut penser à reconstruire.

Il y a maintenant 66 ans que tout cela se produisait. Ceux qui ont connu cette période ne peuvent l'oublier. Pour les autres ce ne semble être qu'une page d'histoire, une page tournée mais qui ne peut pourtant laisser le lecteur tout à fait indifférent.

### *Pour en savoir plus:*

Robert BAILLY : "Avignon meurtrie" 27 mai - 31 août 1944, édité par AUBANEL AINE -1946.

La Gazette PROVENCALE - 27 août 1944.



Accueil triomphal des troupes américaines, place de l'horloge le 25 août 1944

Collection Michel GROMELLE



**S 'Acò s pas vuei, sara deman**

*Si ce n'est aujourd'hui, ce sera demain*



**Qu toujours pren e rèn noun douno  
A la fin cadun l'abandouno**

Qui prend toujours et jamais ne donne  
A la fin, chacun l'abandonne

# L'ES 5 ÈMES MÉDIÉVALES DES CARMES

se dérouleront les 10, 11 et 12 septembre

prochains (chaque année, le 2<sup>ème</sup> week-end de septembre est réservé à cette manifestation) dans le cloître, le jardin, le théâtre des Carmes et partiellement la place du même nom. Cet ensemble architectural du XIV<sup>ème</sup> siècle, haut lieu culturel par la présence du festival et du Théâtre des Carmes ne pouvait qu'être un écrin pour une fête médiévale dans la plus pure tradition.

## Dès le Vendredi 10 septembre



14h30 conférence sur l'histoire de la Ville au Moyen Age à la Maison Manon par M. GUILLONET

20h 4<sup>ème</sup> colloque international d'Avignon sur le théâtre de Provence, d'Occident et de Catalogne au Théâtre des Carmes avec André NEYTON; Damien VALERO; Marie -Jeanne VERNY et Fabrice CORRONS

## Le samedi 11 septembre

Dès 10h Animation du camp Médiéval, avec la troupe de L'Ost d'Olt... combats chorégraphiés alternant avec explications de la vie quotidienne, vie d'un camp, danses médiévales et initiation du public.

Ouverture du marché médiéval, démonstrations d'artisans le travail du bois, du cuir, du verre, du métal, de la terre pourra ainsi trouver place auprès de diverses échoppes, aux mille saveurs, des confitures d'antan aux biscuits artisanaux, sans oublier un détour par la taverne.. Des associations du quartier nous montreront leur production à partir de la thématique du Moyen Age, l'art de la reliure, la calligraphie... enfin nos amis provençaux, de «parlaren país d'Avignoun» ou des « Nouvello » présenteront aux visiteurs divers ouvrages de la "culturo nostro"

À 11 heures inauguration officielle avec nos amis chevaliers au son des troubadours.

De 15h30 à 18h30 la compagnie l'ost d'olt ( suite des animations) duels à l'épée, jeux et danses

À 15h30 et 17h Démonstration de rapaces en vol libre

À 20h Banquet Médiéval en costumes avec troubadours et danses

## Le dimanche 13 septembre

De 10 h à 19h marché et camp médiéval, troubadours, artisans, calligraphes, potiers, réouverture des échoppes, dégustations à l'auberge..

De 10h à 18h30 animations, par la compagnie l'ost d'olt au campement, combats, vie quotidienne, danses...

À 11h Défilé jusqu'aux Halles avec Chevaliers, bourgeois et manants, rapaces...

À 15h30 et 16h30 vol de rapaces

17h30 Tirage de la Tombola Médiévale

**19 heures clôture des 4èmes Médiévales des Carmes.**

Les 2 journées seront ponctuées de démonstrations d'artisans, d'animations musicales, ou spectacle divers en costumes et les participants entraîneront le public dans ce monde pas si lointain de notre Moyen Age Provençal. Il convient de noter que toutes les entrées sont gratuites, à l'exception du banquet.



## **BULLETIN DE RESERVATION (obligatoire pour le banquet )**

### Repas + Spectacle

Adhérents , nom:	16 € x.....personnes = .. €
Non adhérents, nom :	25 € x.....personnes = .....€
<b>TOTAL</b>	<b>= .....€.</b>

Les chèques sont à libeller à l'ordre de l'Association Carnot-Carmes-Saint Lazare et les paiements sont à envoyer avant le 30 août délai de rigueur avec ce bulletin de réservation pour commander les repas, au 5 rue mijeane 84000 Avignon . **Attention ! nombre de places limité, n'attendez pas !**



# AGENDA JUILLET-AOUT-SEPTEMBRE 2010

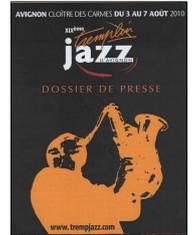
-Du Mercredi 7 juillet au Mardi 27 juillet **FESTIVAL D'AVIGNON**

-Du Jeudi 8 juillet au Samedi 31 juillet **FESTIVAL OFF**

-Du jeudi 8 juillet au Vendredi 30 juillet **Palais du Roure FESTIVAL PROVENCAL**  
"les nuits du Roure" matinée (18h30) ou soirée (21h30 ou 22h), chants, danses,  
Théâtre. **Entrée libre le 17 juillet à 18h: "La Flandre rencontre la Provence"**



-Du Mardi 3 Août au Samedi 7 août **AVIGNON TREMLIN JAZZ**  
**Cloître des Carmes**  
Mardi 3 août à 20h30 Mister T (Explosive jazz trio) / Orchestre National de Jazz  
( Robert wiatt) **ENTREE LIBRE**  
Mercredi 4 & jeudi 5 Août à 20h30 **Tremplin Jazz Européen AU TREMLIN**  
Vendredi 6 août à 20h30 Céline BONACINA / YOUN SUN NAH  
Samedi 7 août à 20h30 Christian Mendoza Group / Angelo DEBARRE ( Gipsy Unit)



Samedi 4 septembre de 15h à 24h **LE BAN DES VENDANGES**  
Manifestation **gratuite** autour du vin, défilé, messe vigneronne, animations musicales, soirée au  
jardin du Rocher des Doms. Organisé par les *Compagnons des Côtes du Rhône*.



**vendredi 10, samedi 11 et dimanche 12 septembre LES 5ÈMES MÉDIÉVALES DES CARMES**



Vendredi 10 à 14h30, Maison Manon, conférence d'histoire sur la Ville au Moyen Age  
Vendredi 10 à 20h 4ème colloque sur le Théâtre de Provence, d'oc et de Catalogne  
**"Le théâtre du temps présent et juste avant"**

Samedi 11 et dimanche 12 **"les Médiévales 2010"**  
*Venez nombreux, plonger dans le Moyen Age, nobles seigneurs et gentes dames en costumes  
vous accueilleront ainsi que les chevaliers de l'Ost d'Olt, artisans, jeux, contes, rapaces  
musiciens et jongleur, dès 10heures et jusqu'à 19 heures; Banquet Médiéval le 11 à 20h.*

**ENTREE LIBRE SAUF BANQUET**

Samedi 18 et Dimanche 19 septembre **LES JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE**  
Eglises, monuments et Musées seront ouverts avec différentes animations, visites, ou concerts autour du  
thème *"Les personnalités célèbres: ces hommes et femmes qui ont fait l'histoire"*  
**ENTREE LIBRE (sauf établissements privés)**

**Père Sant-Gile,**  
**Lou mes d'avoust a plus rén à dire**  
*A la Saint Gilles, le mois d'août n'a plus rien à dire*

**Le CARNET DU QUARTIER CARNOT CARMES SAINT LAZARE**  
Avril - juin 2010 par *Gabrielle Chiarabini*

## **Baptêmes**

Romain GAVEAU; Gustave AUBERT; Cloé BOUTAN; Marc OURSON-VILLIANO; Noé PERROT; Arthur LARTIGUE; Julien RAUCHAIN; Louise GIBOIRE; Alexandre GERVAUD; Edgar VIRET; Diane, Cyrielle, Macha, Paul, Dorian, Julien, Arthur et Amia; Chloé LABANDE.

## **Mariages**

Simon CASTAGNINI et Jehanne GIRARD ; Paul Henri DE LA TOUR et Brune DE LOÏE ;  
M. MAURINO et Mlle MANNALI ; Lionel ROBERT et Emma GORMAN; Mathieu DAYMON et Delphine GALAN.

## **Funérailles**

Jean GAUFFRET; Antoinette DI CINTIO; Joséphine DI NICOLA; Francisco PIRIS-CASCO; Jean Jacques HEUDES;  
Françoise TIXIDRE; Christiane BONNET; Léonie VELAY; Angèle BOS; Sœur Marie VIANNEY du bon pasteur;  
Maria Angela ITALIANO; Simone BOMEMEL; Georgette BONFILS.